

## بررسی نقش کلامی پاراگراف در نوشتار

زهرا جلالزاده

### ۱. مقدمه

در این مقاله هدف آن است که پاراگراف و نقش آن در انتقال پیام به مخاطب بررسی شود. منظور از مخاطب در اینجا مخاطب تحصیل کرده و فارسی زبان است. تأکید بیشتر بر متن نوشتار است، هر چند مفهومی که مطرح می‌شود در زبان گفتار و نوشتار تفاوتی ندارد. برای این منظور دامنه بررسی به متون علمی محدود شده و عرصه ادبیات که عرصهٔ خلاقیت و تعابیر معنایی خاص است در بحث وارد نشده است.

پیش از هر چیز لازم است بدانیم فارسی زبانان از پاراگراف چه برداشتی دارند. پاراگراف از جمله مقوله‌هایی است که به نظر می‌رسد فارسی زبانان از مزایای استعمال آن غافل‌اند و شناخت کافی از آن ندارند. شیوهٔ صحیح به کارگیری پاراگراف تنها برای گروهی از نویسنده‌گان، زبان‌شناسان، و بهخصوص کسانی که با نوشه‌های دیگر زبان‌های زنده دنیا سروکار دارند آشناست.

یکی از ضعف‌های نظام آموزش ما آن است که افراد به شیوه‌ای علمی و درست با فنون نگارش آشنا نمی‌شوند. بهخصوص در مورد مفهومی چون پاراگراف‌بندی جز چند سطروی در کتاب‌های دبیرستان، اشاره بارز و دقیقی به این مقوله مهم نشده است. در کتاب‌های مختلف فن نگارش و فن مطالعه نیز به لزوم پاراگراف‌بندی و چگونگی اعمال آن اشاره کاربردی و دقیقی نشده است. جز تعدادی محدود از پایان‌نامه‌های تحصیلی، از بررسی علمی این موضوع مهم در انتقال پیام به زبان فارسی در جای دیگری ردی به چشم نمی‌خورد.

### ۲. معادلهای پاراگراف در زبان فارسی

واژهٔ پاراگراف جز در حوزه نگارش، در حوزه‌های مختلف از جمله مطبوعات، حقوق، و رایانه نیز مطرح است و اصطلاحی تخصصی است. در حوزه نگارش، معادلهای اسمی زیر در مجموعه گردآوری شده فرهنگستان (معروف به گنج و اثر) ثبت شده است: چند جملهٔ مکمل یکدیگر، چند سطر نوشته، قسمتی از کتاب، قطعه نوشتاری عنوان‌دار، قطعه نوشته موضوعی، یک قطعه نوشته، سرسطر، صنف، جزء، قطعه، بند، فاصله‌گذاری،

پاراگراف، دو قلاب، فصل، قسمت، پرگرد، بخش، پاره، و چکبار.

در بین این معادلهای ۶ معادل اول طولانی و اشتقات ناپذیرند. بنده، سرسطر، فاصله‌گذاری، دو قلاب، فصل، و بخش معادلهایی اند که مفاهیم دیگری در بردارند. در این بین بنده در چند منبع، از جمله در کتاب آیین نگارش علمی (حری، ۱۳۷۸)، به کار رفته است. اما از آنجا که این واژه معادلی برای clause است، قبول آن در اینجا تفکیک معانی بین دو واژه متفاوت را که در یک حوزه مطرح‌اند مشکل می‌کند. در کتاب راهنمای آماده‌سازی کتاب (ادیب‌سلطانی، ۱۳۷۴) به این تمایز توجه شده است. صنف، پاره، جزء، قطعه، و قسمت به هر بخش از نوشته اطلاق‌پذیر است. پرگرد (پر + گرد؛ پاره + گردیدن) و چکبار (چک + باز؛ جمله + وند مکان) معادلهای بدیعی اند و هدف این مقاله پیشنهاد واژه معادل نیست.

بنابراین، لفظ وام‌گرفته پاراگراف را به دلیل بسامد آن می‌پذیریم و بحث واژه‌گرینی را در این چارچوب بازنمی‌کنیم. با این انتخاب تکلیف معادل فعلی نیز روشن می‌شود. از بین معادلهای فعلی موجود «پاراگراف‌بندی کردن» به بقیه ترجیح دارد.

### ۳. تاریخچه پاراگراف

این واژه از ترکیب دو تکواز para (به معنی graph) و beside (to write به معنی وجود آمده است. در یونان باستان به فاصله‌ای می‌گفتند که در مکالمات هر جا گوینده تغییر می‌کرد استعمال می‌شد. در قرون وسطی در فرانسه به بخشی از نوشته گفته می‌شد و در انگلستان نشانه‌ای بود که آغاز بخش جدیدی از نوشته را نشان می‌داد (ویستر، ۱۹۶۱). همه موافق‌اند که یکی از کاربردهای دندانه‌گذاری پاراگراف برای نشان دادن اهمیت مطلبی است که می‌خواهیم بیان کنیم. در اوایل پیدایش صنعت چاپ دندانه‌گذاری پاراگراف هنوز مطرح نبود، اما چاپخانه‌داران قبول داشتند که خوانندگان در خواندن متنی که یکپارچه است با مشکل مواجه می‌شوند، بنابراین نشانه‌هایی را که معرف پاراگراف بود در حاشیه متن، هر جا که نکته مهمی دربرداشت، قرار می‌دادند (گیر، ۱۹۸۵).

برای یافتن تاریخچه پاراگراف‌بندی در ایران چند متن خطی و سنگی بررسی شد. با توجه به مشکل تأمین کاغذ در آن زمان و تلاش کتابخانه‌ای استفاده هر چه بیشتر از فضای کاغذ، شکل فعلی پاراگراف‌بندی (یعنی آغاز آن از سطربهای جدا و با سورفتگی) در این نوشته‌ها به چشم نمی‌خورد. اساساً شناسایی پاراگراف از روی شکل آن اشتباهی فاحش است، زیرا امروزه هم شکل یکسانی ندارد و با گذشت زمان شکل جدیدتری به خود

می‌گیرد که در بخش ۵ همین مقاله مطرح شده است. اما آنچه مسلم است این است که کاتبان پیشین هم برای طبقه‌بندی نه چندان دقیق مطالب خود به ابزاری نیاز داشته‌اند. کاتبان پیشین برای نشان دادن پایان بحث قبلی و آغاز بحث جدید در ذیل یک عنوان از واژه‌هایی مثل «فتاول جیدا»، «فی مشکلات»، «و فیه مافیه»، «و اما بعد»، «فهمایکم» و جز آن استفاده می‌کردند. گاهی نیز مطالبی در حاشیه‌ها نوشته می‌شد. به خصوص در کتاب‌های متعلق به معلمان، که برخی با تعریف امروز ما همان پاراگراف‌های پشت‌وانه‌اند. بنابراین، نشانه‌هایی از پاراگراف‌بندی در نوشته‌های پیشینیان نیز به چشم می‌خورد که نیاز به تحقیق بیشتر و جامع‌تر در این باره حس می‌شود.

#### ۴. پایگاه نظری در زبان‌شناسی

در سلسله مراتب دستوری ۱۰ سطح مختلف وجود دارد که به ترتیب عبارت‌اند از واج، تکواز، واژه، گروه، بند، جمله، پاراگراف، تک‌گویی، تبادل، و گفتمان (مالمجایر، ۱۹۹۱). حال نگرش‌های غالب در زبان‌شناسی مطرح می‌شوند تا معنوم شود زبان‌شناسان چه نظری در این باره دارند.

در نگرش صورتگرا، ساختگرایی امریکایی به واج‌شناسی و تکوازشناختی و مشخصاً استخراج واج‌ها و تکوازها و طبقه‌بندی آن‌ها می‌پردازد. فردینان دو سوسور، بارزترین چهره مکتب ساختگرایی اروپایی، در کتاب خود به نام زبان‌شناسی همگانی، گفته است: «هدف واقعی و یگانه زبان‌شناسی عبارت است از مطالعه محض زبان». بنابراین از نظر وی و طرفدارانش زبان را فارغ از وظیفه و نقش ارتباطی و کاربردی آن باید مطالعه کرد. وی زبان‌شناسی درون‌گراست (دیرمقدم، ۱۳۸۳). لذا در این مکتب نمی‌توان بحث پاراگراف را دنبال کرد.

چامسکی نیز زبان‌شناسی درون‌گراست اما نه به شدت سوسور. وی نحو را زایاترین بخش زبان می‌داند و نظریه‌پردازی در ساخت‌ها و روابط نحوی و توصیف آن‌ها به جای تعیین، استخراج، و طبقه‌بندی واج‌ها و تکوازها هدف اصلی و الوبت نظریه زبانی اوست. دستور وی جمله محور است، داده‌های زبانی را معمولاً فارغ از بافت زبانی و یا غیرزبانی بررسی می‌کند و اعتقادی به تکامل زبان ندارد. اینکه زبان بشر صورت تکامل‌یافته نظام‌های ارتباطی ابتدایی است (همان).

نحو با واژگان خودکار نیز شامل کمینه‌گرایی و بهینگی است. کمینگی یعنی فاصله بین هسته و گروه حاکمیت‌پذیر. بهینگی بیشترین تأثیر را در واج‌شناسی زایشی دارد. در این نظریه رابطه بین درون‌داد و برون‌داد به کمک سازوکارهای ریاضی گونه ارزیاب و زاینده

برقرار می شود (همان). از آنجا که چامسکی نیز بزرگ ترین سطح نحو را جمله می داند، موضوع پاراگراف در چارچوب نظریه های او جای نمی گیرد.

نظریه دیگری که با الهام از ساختگرایی امریکایی و پسابلومفیدی به وجود آمد نظریه پایک و پیروانش بود که هم به صورت پرداختند و هم به نقش. آنها جمله را به عنوان واحد بنیادی دستور زبان رد می کنند و در عوض به ترتیب منظم واحد های دستوری به صورت سطوح تأکید دارند (ساغروانیان، ۱۳۶۹). این نظریه بر پایه ۴ اصل موضوعی جهانی قرار دارد که تمامی رفتارهای انسانی را شامل می شوند: ۱. تمامی رفتارهای هدفمند، از جمله زبان، به واحد هایی تقسیم پذیرند. ۲. واحد ها در بافت ظاهر می شوند. ۳. واحد ها دارای سلسله مراتب اند. ۴. هر بخش از منظرهای مختلف قابل بررسی است (مالمجایر، ۱۹۹۱). پیروان این نظریه به نادیده گرفتن سطوح اعتقادی ندارند و برای مطالعه زبان به ارتباط و تعامل میان سطوح مختلف توجه دارند. آنها از سطح جمله فراتر رفته اند و کلام را نیز مطالعه کرده اند.

زبان شناسی نقش گرا زبان را نظامی برای ایجاد ارتباط می داند. محتوای گزاره ای جمله ها، از جمله نوع فعل به لحاظ معنایی و نقش معنایی، موضوع های فعل همچون نقش عاملی، در ساخت زبان منعکس می شود. محتوای کلامی و کاربرد شناختی بر نحوه تبلور ساخت زبان اثر دارد. محتوای کلامی و کاربرد شناختی عبارت اند از روابط مبتدا- خبر، پیش انگاره ها، پیش زمینه- پس زمینه. در این دیدگاه پردازشگر در شکل دهنی ساخت زبان مؤثر است. پردازشگر یعنی ویژگی های کانال هایی که در پردازش زبان در مغز دخالت دارند. در زبان شناسی نقش گرا نقش ارتباطی زبان مقدم است و نحو و صورت از آن سرچشم می گیرند. در نقش گرایی داده های زبانی معمولاً در بافت موقعیتی /غیر زبانی و بافت زبانی خود بررسی و توصیف می شوند نه به عنوان داده های مستقل و بافت زدوده (دیر مقدم، ۱۳۸۳).

زبان شناسی شناختی زبان را نظامی ذهنی و شناختی می داند و استقلال حوزه های زبان را رد می کند. برخلاف نظریه های صورتگرا که در آنها صورت اصل است و معنا و نقش فرع و نیز برخلاف نظریه های نقشگرا که در آنها نقش ارتباطی و کاربرد شناختی اصل است و صورت فرع، در دستور شناختی صورت و معنا دو روی یک سکه اند و هر کدام یک قطب از واحد نمادین را تشکیل می دهد و بر مسئله تقدم، تأخر، و تفوق یکی نسبت به دیگری تأکید نمی شود (همان).

با طرح مباحث کلام و کاربردشناسی در مطالعات زبانی طرح مبحث پاراگراف در زبان‌شناسی میسر می‌نماید.

## ۵. شکل ظاهری پاراگراف

شکل ظاهری پاراگراف شامل دو بخش است: آنچه تفکیک پاراگراف‌ها را نشان می‌دهد، و طول پاراگراف.

### الف) تفکیک پاراگراف‌ها

در این باره اتفاق نظر وجود ندارد. ابتدای هر پاراگراف به اندازه چند کلمه (طوسی، ۱۳۶۹)، ۲ سانتی‌متر (آذران، ۱۳۷۰)، ۱ سانتی‌متر (زبان فارسی ۱)؛ در دستنوشته‌ها ۰۵ تا ۱ اینچ، در نوشته‌های چاپی ۴ تا ۵ فاصله (کارلز و زیمانسکی، ۱۹۷۵)، ۶ تا ۸ فاصله (ترابیان، ۱۹۷۳) تورفتگی دارد.

سه شیوه پاراگراف‌بندی و تورفتگی وجود دارد: ۱. با تورفتگی سطر اول، ۲. بدون تورفتگی و با فاصله بیشتر از آخرین سطر پاراگراف قبل، ۳. با تورفتگی تمام سطرها جز سطر اول (شیوه‌نامه شیکاگو، ۲۰۰۵).

به نظر می‌آید شیوه غالب امروزی به شرح زیر باشد: اولین پاراگراف ذیل هر عنوان بدون تورفتگی، آغاز سایر پاراگراف‌ها از سطری مجزا با ۰۵ تا ۱۵ سانتی‌متر تورفتگی. در نوشته‌های الکترونیکی که مسئله صفحه‌بندی و محدودیت کاغذ وجود ندارد، پاراگراف‌ها بدون تورفتگی و با یک سطر فاصله از آخرین سطر پاراگراف قبل متمایز می‌شوند.

### ب) طول پاراگراف

طول پاراگراف حدود ۷۰ تا ۱۰۰ واژه (شروع، ۱۳۷۴)، ۱۵۰ واژه و در مقاله‌های دانشگاهی ۵۰۰ واژه (لانگان، ۱۹۹۲)، سه جمله یا ۱۰۰ تا ۲۰۰ واژه (آرنوید و بارت، ۱۹۸۱)، در گزارش و مقاله معمولاً ۱۰۰ واژه و در نامه و یادداشت ۶۰ واژه (مارکا، ۱۳۷۶)، ۱۰۰ تا ۱۵۰ واژه (روحانی رانکوهی، ۱۳۷۶) است.

تعیین طول پاراگراف چندان ممکن نیست. جز آنکه بگوییم به لحاظ زیباشناختی متن بهتر است تا جایی که ممکن است طول تمامی پاراگراف‌های متن تقریباً با هم برابر باشد و ظاهر نوشته را برای خواننده دلپذیر سازد. اما، گاه اهمیت حتی یک جمله ایجاب می‌کند در پاراگرافی مجزا جای گیرد و پاراگراف‌های بعدی طولانی‌تر باشند.

در هر پاراگراف تنها یک موضوع مطرح می‌شود و باید آنقدر طولانی باشد که ضبط و ربط ایده نویسنده را ممکن سازد.

سطح آموختگی مخاطبان هم اهمیت دارد. طول پاراگراف در کتاب‌های کودکان و کتاب‌های آموزشی کوتاه است.

طول پاراگراف به نوع نوشته نیز بستگی دارد. متن‌های خبری و اطلاع‌رسانی، در مقایسه با متن‌های توصیفی و تحلیلی، پاراگراف‌های کوتاه‌تری دارند.

## ۶. عناصر اصلی هر پاراگراف

هر پاراگرافی درست مثل مقاله آغاز، وسط، و پایان دارد. پیام اصلی هر پاراگراف در جمله اصلی آن بیان می‌شود، در جملات دیگر پرورانده می‌شود، و جمله پایانی پاراگراف به نتیجه‌گیری و جمع‌بندی موضوع اختصاص می‌یابد (استنلی، ۱۹۸۵).

آراستگی و نظام در هر نوشته‌ای قابلیت جذب مطالب آن را افزایش می‌دهد و باعث می‌شود پیام روشن‌تر و آسان‌تر در ذهن خواننده جاگیرد. هر پاراگراف باید تمام باشد، یعنی اندیشه اصلی پاراگراف در آن نیک پروردۀ شده باشد و در صورت لزوم از شواهد و واقعیات و توضیح و شرح تهی نماند (سمیعی گیلانی، ۱۳۷۷).

پاراگراف‌ها واحد‌های اصلی نگارش‌اند. نقش هر پاراگراف طرح اندیشه‌ای واحد است. این اندیشه واحد جمله اصلی آن پاراگراف را تشکیل می‌دهد. سایر جملات مطالبی‌اند که جمله اصلی را تقویت می‌کنند و به آن‌ها جملات پشتونه می‌گوییم. جمله اصلی ممکن است، بسته به متن، در ابتدا، وسط، یا انتهای پاراگراف قرار گیرد. چنانچه در ابتدا قرار گیرد، نظم منطقی مطالب از ساختار قیاسی تبعیت می‌کند و از کل به جزء حرکت کرده‌ایم. اگر در انتها قرار گیرد، ساختار استقرایی به کار می‌رود، یعنی از جزء به کل می‌رسیم. و بالاخره اگر در وسط قرار گیرد، ترکیبی از دو ساختار قیاسی و استقرایی به کار رفته است (حری، ۱۳۷۸). پاراگرافی نیز ممکن است جمله اصلی نداشته باشد و با جمع‌بندی اطلاعات موجود در آن پاراگراف به موضوع اصلی دست یابیم.

نویسنده باید قبل از شروع پاراگراف جدید، ذهن خواننده را با موضوع مطرح در پاراگراف قبل کاملاً روشن کرده باشد و آمادگی لازم را برای ورود به بحث جدید آغاز کند. جمله یا جملات ابتداء انتهای هر پاراگراف این وظیفه را بر عهده دارند که به آن‌ها مقدمه/جمله پایانی گویند. گاهی نیز نویسنده در مقدمه خواننده را به خواندن ترغیب می‌کند.

در برخی نوشهای ممکن است مقدمه، موضوع اصلی، و جمله پایانی هر یک ۱ یا چند پاراگراف را تشکیل دهند.

#### ۷. ارتباط معنایی پاراگراف‌ها در متن

در نوشهای طولانی رابطه بین جمله‌ها با پاراگراف جای خود را به رابطه پاراگراف‌ها با نوشه می‌دهد. گاه یکی از پاراگراف‌های نوشته پاراگراف اصلی و حاوی مطلب اصلی است و سایر پاراگراف‌ها مطالب پشتونه‌اند (فریانیس، ۱۳۷۸).

بین پاراگراف‌ها درست مثل جمله‌ها باید ارتباط معنایی برقرار باشد و وحدت موضوعی و انسجام نوشته دقیقاً رعایت شود. برای این منظور می‌توان از کلمات گذار، مثل بنابراین، اما، با این همه، و نظایر آن استفاده کرد. تمامی جملات اصلی پاراگراف‌ها باید به پیشبرد موضوع اصلی نوشته کمک کنند (موریس).

#### ۸. تعریف پاراگراف

گروهی آن را با توجه به شکل ظاهر تعریف کرده‌اند: پاراگراف واحد نوشتاری‌ای است که با تورفتگی سطر اول خود مستقل می‌نماید و به نویسنده این امکان را می‌دهد تا بتواند داده‌های خود را ساماندهی کند (فلین و گلاسر، ۱۹۸۴).

گروهی آن را تنها به نوشتار نسبت داده‌اند: به تعبیری واحد نوشتار در ارائه کتی است. دارای وحدت ایده است و حول یک ایده مشخص شکل می‌گیرد (روحانی‌رانکوهی، ۱۳۷۶).

برخی پاراگراف را با توجه به اجزای کوچک‌تر و بزرگ‌تر از آن تعریف کرده‌اند: مجموعه چنان جمله که یک موضوع را بیان می‌کند و خود جزئی از مقاله، انشای فصل کتاب است. مجموعه حروف کلمات، کلمات جمله‌ها، جمله‌ها پاراگراف‌ها، پاراگراف‌ها فصل‌ها، و فصل‌ها کتاب را تشکیل می‌دهند (طوسی، ۱۳۶۹). پاراگراف نسخه کوچکی از نسخه‌ای طولانی‌تر نوشته است. پاراگراف معرف عقیده است و بسط آن با به کارگیری راهبردهای مختلف ممکن است. پاراگراف پایان‌بخش گروهی از جملات است (گیر، ۱۹۸۵).

بعضی نیز آن را ابزاری می‌دانند برای نشان‌دادن تمایز در نوشه: در شکل نوشتاری، نوشه به پاراگراف تقسیم می‌شود تا منظورهای اصلی نویسنده از یکدیگر تمایز شوند. پاراگراف واحد اصلی نوشه است (آرنوید و بارت، ۱۹۸۱).

برخی آن را زاده اندیشه می دانند: پاراگراف گذرگاه اندیشه نویسنده است که برای رسیدن به سر منزل به ناچار از آنها می گذرد تا تجدید قوا کند (ثروت، ۱۳۷۴). پاراگراف واحدی اطلاعاتی است که پیرامون اندیشه‌ای خاص که به آن اندیشه اصلی گویند شکل می‌گیرد (حری، ۱۳۷۸). پاراگراف عنصر اصلی نگارش برای بیان نظرهاست (مارکل، ۱۳۷۶).

عده‌ای نیز آن را بر اساس ساختارش تعریف کرده‌اند: واپسین پاره ساختمانی هر مقال و گفتاری که مطلبی در آن طرح و پرورده شود. پاراگراف‌ها در حکم حلقه‌های زنجیره کلام‌اند و در مثل می‌توان آنها را به سکانس در فیلمبرداری نیز تشییه کرد (سمیعی گیلانی، ۱۳۷۷).

آنچه مسلم است این است که منظور از پاراگراف‌بندی انتقال هر چه بهتر معناست. پاراگراف زاده ساختار بالاتر از خود است، یعنی بخش، فصل، و قسمت. به عبارت دیگر، نویسنده یا گوینده در تقسیم‌بندی مطالب خود از کل به جزء حرکت می‌کند و پاراگراف اتم معنایی او را تشکیل می‌دهد که از آن کوچک‌تر نمی‌توان کرد. پاراگراف کوچک‌ترین بخش نوشته است که از دید نویسنده گنجاندن آن در نظام طبقه‌بندی علامت‌دار معنا ندارد و باید آن را شرح داد.

## ۹. لزوم پاراگراف‌بندی

لزوم پاراگراف‌بندی در منابع مختلف به شرح زیر آمده است: ۱. زیبا و دلپذیر کردن ظاهر نوشته که خواندن و فرآگیری را آسان‌تر و دلچسب‌تر می‌کند. ۲. از نظر منطقی زیرا در پیروی از منطق گفتار هیچ گزارش مفصلی بی‌وقفه نیست (ثروت، ۱۳۷۸). ۳. برای نشان دادن موضوع‌های مهم نوشته (گیر، ۱۹۸۵). ۴. بازیابی ساده‌تر مطالب نوشته.

پاراگراف‌بندی به منظور بلاغت نوشته انجام می‌شود تا اعمال قواعد دستوری و منطقی (همان). واحدی است برای کنترل کمی و کیفی (رانکوهی، ۱۳۷۶). تقسیم نوشته به پاراگراف به نویسنده کمک می‌کند تا منظور خود را زنجیروار پروراند و به نکات مهم تأکید کند (استنلی، ۱۹۸۵). از دید خواننده وقفه‌ای است که به درک مطلب نویسنده کمک می‌کند و باعث می‌شود قبل از اینکه با اندیشه‌های بعدی مواجه شود، منظور اصلی نویسنده را درک کند و استراحتی کوتاه کرده باشد (گیر، ۱۹۸۵).

دستیاب کردن آرا و اندیشه‌ها با نگارش شرط لازم برای عینی شدن و علمی شدن آن اندیشه‌هاست و بدون گذار از این منزل سهمی در شبکه علمی نخواهد یافت. نوشته وقتی

هویت پیدامی کند که بین اجزا و عناصر آن ارتباط برقرار باشد. بدین منظور نوشه باید با ترکیب درست کلمات، عبارات، جملات، پاراگراف‌ها، فصل‌ها، تدبیر تصویری، و جز آن کل و واحدی را پدید آورد و ساختاری سازمان دار و هدفمند داشته باشد (حری، ۱۳۷۸). پاراگراف‌بندی تنها از عهده ذهن منظم و طبقه‌بندی شده برمی‌آید. تقارن ایجاد ذهن علمی، که از ملزمات آن طبقه‌بندی است، با ایجاد پاراگراف و گسترش کاربرد آن حکایت از رابطه این دو دارد. تنظیم تفکر در نوشته و بیان آن به شیوه‌ای هر چه خلاصه‌تر لزوم استفاده از نشانه‌های سجاوندی را ایجاب می‌کند که همین لزوم درباره پاراگراف‌بندی متن نیز مطرح است. امروزه با صرف نظر از نشانه‌های سجاوندی از خوانده متن و دریافت صحیح منظور نویسنده عاجز می‌مانیم. پاراگراف‌بندی سرعت انتقال مطلب را افزایش می‌دهد. سازماندهی آن را برای نویسنده و درک آن را برای خواننده ساده‌تر می‌کند. صرف نظر کردن از پاراگراف‌بندی، طبقه‌بندی و تنظیم مطالب و انسجام بخشنیدن به آن را ناممکن می‌کند. □

#### منابع

- ادیب سلطانی، میرشمس الدین (۱۳۷۴). راهنمای آماده‌ساختن کتاب. تهران، انتشارات علمی فرهنگی، ج ۲.
- آذران، حسین (۱۳۷۰). آین نگارش، تهران، شرق.
- ثروت، منصور (۱۳۷۴). نگارش فارسی، تهران، پیام نور.
- حری، عباس (۱۳۷۸). آین نگارش علمی، تهران، دیپرخانه هیئت امنی کتابخانه‌های عمومی کشور.
- دیبر مقدم، محمد (۱۳۸۳). زبان‌شناسی نظری، تهران، سمت.
- روحانی رانکوهی، محمد تقی (۱۳۷۶). شیوه ارائه مطلب، تهران، جلوه.
- ساغروانیان، جلیل (۱۳۶۹). فرهنگ اصطلاحات زبان‌شناسی، نشر نما.
- سمیعی گیلانی، احمد (۱۳۷۷). آین نگارش، تهران، مرکز نشر دانشگاهی، ج ۷.
- طوسي، بهرام (۱۳۶۹). مهارت‌های مطالعه، مشهد، ایران (آروین)، ج ۳.
- فریلانیس، لیندا (۱۳۷۸). فن مطالعه، ترجمه علی صنچ جو، تهران، مرکز نشر دانشگاهی، ج ۲.
- مارکل، مایک (۱۳۷۶). اصول نگارش در زمینه‌های فنی، ترجمه محمدمهدی نژادنوری، مؤسسه آموزشی و تحقیقاتی صنایع دفاع.
- تقیان‌فشارکی، مهدی (۱۳۷۸). راهنمای تدوین گزارش‌های علمی و فنی، تهران، یامهدی.

- Arnaudet, Martin L. & Mary Ellen Barrett (1981). *Paragraph Development*, Prentice-hall.
- Brown, Gillian & George Yull (1989). *Discourse Analysis*, Cambridge.
- *The Chicago Manual of Style* (2003). The University of Chicago Press, Chicago, 18<sup>th</sup> ed.
- Flynn, James & Joseph Glaser (1984). *Writer's Handbook*, New York, Macmillan.

- Gere, Anne Ruggles (1985). *Writing & Learning*. New York. Macmillan.
  - Houp, Kenneth W. & Thomas E. Pearsall (1988). *Reporting Technical Information*. New York. Macmillan, 6<sup>th</sup> ed.
  - Karls, John B. & Ronald Szymanski (1975). *The Writer's Handbook*. Chicago, NTC, 2<sup>nd</sup> ed.
  - Langan, John (1992). *College Writing Skills*, McGrawhill.
  - Malmkjaer, Kirsten (1991). *The Linguistics Encyclopedia*, London & New York, Routledge.
  - Morris, R. "Effective Essays: Focus on Paragraphing". <http://search.yahoo.com>
  - Stanley, Linda C. (1985). *Ways to Writing*, London, Macmillan.
  - Turabian, Kate L. (1973). *A Manual for Writers*, the university of Chicago, 4<sup>th</sup> ed.
- Webster's Third New International*